



## U.S. NAVAL AIR STATION (NAS) SIGONELLA VILLAGGIO DI MARINAI RAPPORTO PER GLI UTENTI SULLA SICUREZZA DELL'ACQUA POTABILE ANNO 2014



### La nostra acqua é sicura?

Si. Il sistema di distribuzione dell'acqua della Stazione AeroNavale di Sigonella fornisce acqua sicura ed utilizzabile per il Consumo Umano e quindi potabile, così come stabilito dalla Nota del Comandante del 7 Febbraio 2014. NAS Sigonella è orgogliosa di supportare l'impegno della U.S. Navy nel fornire acqua potabile sicura ed affidabile al personale in servizio ed alle relative famiglie. I quattro impianti di trattamento dell'acqua di NAS Sigonella sono infatti stati tra i primi impianti oltreoceano a ricevere apposita Certificazione Operativa da parte del Comando Centrale delle Installazioni della Marina Militare Americana. Il presente Rapporto annuale sulla Sicurezza per l'anno 2014 include informazioni di carattere generale ed obbligatorio sulle fonti dell'acqua, sui processi di trattamento, sui requisiti standard e su quanto possa assicurare che la nostra acqua potabile sia sicura.

La qualità della nostra acqua è pienamente conforme alle previsioni del Testo che Disciplina la Normativa Ambientale in Italia per il Dipartimento della Difesa Americana (Final Governing Standards – FGS). Tali previsioni normative scaturiscono dal Documento che fissa le Linee Guida Base per la disciplina Ambientale al di fuori degli U.S.A. e dalle direttive dell'Agenzia Statunitense per la Protezione dell'Ambiente (EPA) oltreché dagli standard Italiani sull'acqua potabile. Nel caso di discrepanze tra gli standard Italiani e Statunitensi, l'FGS adotta il criterio più stringente e prudentiale. Il presente rapporto contiene una lista dettagliata dei componenti presenti nella nostra acqua potabile oltreché il confronto con i livelli massimi considerati sicuri per il pubblico degli utenti da parte degli standard sopra menzionati.

Il Comandante in capo a NAS Sigonella ed il Comando Navale dell'Ingegneria delle Installazioni operante in Europa, Africa e sud Est Asiatico (Naval Facilities Engineering Command – NAVFAC EURAFSWA) riconoscono l'importanza di proteggere la salute ed il benessere della Comunità di Sigonella.

Al fine di raggiungere l'obiettivo di migliorare la gestione dell'Acqua Potabile, si è provveduto, nel 2015, alla individuazione di un'apposita figura dedicata presso la Divisione Ambientale del Dipartimento dei Lavori Pubblici (PWD), con l'obiettivo principale di assicurare che l'acqua potabile di NAS Sigonella risponda alle aspettative della comunità ed agli standard di sicurezza fissati dall'FGS Italiano.

### Da dove viene la mia acqua e com'è trattata?

Il Villaggio Housing di Marinai acquista acqua trattata dalla Pizzarotti & C. SpA. Si tratta di acqua proveniente da due pozzi sotterranei ad una profondità di 30 metri, siti al di fuori del villaggio. L'acqua viene trattata presso l'impianto di trattamento sito presso lo stesso Villaggio, tramite filtrazione con filtri a sabbia e attraverso le membrane di un avanzato impianto ad osmosi inversa. L'acqua viene clorata prima della distribuzione. Indipendentemente dalle diverse fonti di provenienza o dai processi di trattamento, tutta l'acqua potabile fornita alla comunità di NAS Sigonella deve rispondere agli stessi standard qualitativi.

### Perché sono presenti sostanze contaminanti nella mia acqua potabile?

L'acqua potabile, anche se imbottigliata, può contenere anche piccole quantità di sostanze contaminanti. Le sorgenti di acqua potabile (sia acqua del rubinetto che imbottigliata) includono fiumi, laghi, ruscelli, stagni, cisterne, terme e pozzi. La nostra acqua potabile proviene dal sottosuolo pertanto, durante il suo percorso, essa raccoglie e diluisce al suo interno minerali (sostanze radio-attive incluse) e sostanze derivanti da attività umane e dalla presenza di animali.

**U.S.NAVAL AIR STATION (NAS) SIGONELLA –  
VILLAGGIO DI MARINAI  
RAPPORTO PER GLI UTENTI SULLA SICUREZZA DELL'ACQUA  
POTABILE  
ANNO 2014**

Le sostanze contaminanti che possono essere presenti nelle sorgenti d'acqua includono:

- **Microbi contaminanti**, come virus e batteri, che possono derivare da impianti di trattamento delle acque reflue, sistemi settici, operazioni di gestione di bestiame, presenza di animali e piante selvatiche;
- **Pesticidi ed erbicidi** che possono provenire da svariate attività quali l'agricoltura, il dilavamento stradale urbano, gli usi residenziali;
- **Componenti inorganici**, come sali e metalli, che possono naturalmente risultare da slavamento stradale urbano, scarichi degli impianti di depurazione delle acque reflue urbane ed industriali, estrazioni d'olio o di gas, o da attività agricole e/o estrattive;
- **Sostanze chimiche organiche**, inclusi i sintetici e le sostanze organiche chimiche volatili. Si tratta di derivati di processi industriali e di produzione petrolifera che possono anche derivare dalle stazioni di servizio di carburanti, dal dilavamento stradale urbano e dai sistemi settici;
- **Composti radio-attivi** che possono essere il risultato di attività di produzione di oli e gas o delle attività estrattive.

L'acqua potabile, indipendentemente dalla sorgente di provenienza, può inoltre includere **Sottoprodotti della disinfezione** formati in seguito alla reazione dei disinfettanti utilizzati negli impianti di trattamento delle acque al bromuro e/o ai materiali naturali organici (ad es., vegetazione in decomposizione) presenti nelle sorgenti d'acqua. Diversi tipi di disinfettanti producono diversi tipi di sottoprodotti della disinfezione. I sottoprodotti della disinfezione sottoposti a disciplina normativa sono: trialometani, acidi aloacetici, bromati e cloriti.

La presenza di sostanze contaminanti non comporta necessariamente dei rischi per la salute umana. Per assicurare che l'acqua di rubinetto sia sicura la normativa vigente fissa i limiti massimi di presenza dei contaminanti nell'acqua fornita dai sistemi di pubblica distribuzione. Si procede poi con dei campionamenti periodici al fine di verificare il livello di presenza contaminanti nel sistema di distribuzione dell'acqua. Nel caso di livelli al di sopra dei limiti fissati dalla normativa, si provvede a fornire apposita notifica via mail di massa, con la pubblicazione di un articolo sulla rivista *The Signature* e/o con un post su Facebook.

L'EPA ha fissato un piano di notifica al pubblico che si articola su tre Livelli.

Gli stessi sono illustrati qui di seguito nella Tabella 1. NAS Sigonella applica pedissequamente tali previsioni in modo da assicurare la più completa ed adeguata informazione qualora si renda necessario.

**U.S.NAVAL AIR STATION (NAS) SIGONELLA –  
VILLAGGIO DI MARINAI  
RAPPORTO PER GLI UTENTI SULLA SICUREZZA DELL'ACQUA  
POTABILE  
ANNO 2014**

<b>Tabella 1. I 3 Livelli di Notifica al Pubblico*</b>		
	<b>Tempistica Richiesta per la Distribuzione</b>	<b>Modalita' di diffusione della Notifica</b>
Livello 1: Notifica Immediata	Qualora si presenti una situazione con potenziale immediato impatto per la sicurezza umana, i responsabili della distribuzione dell'acqua hanno <b>24 ore</b> per dare notifica a chiunque possa bere l'acqua in questione.	Qualora una notifica di Livello 1 si renda necessaria, NAS Sigonella provvedera' alla trasmissione di opportuna notifica via Facebook e/o attraverso una mail di massa.
Livello 2: Notifica al piu' Presto Possibile	Qualora l'acqua di impianto di distribuzione presenti dei livelli di contaminanti che eccedono gli standard fissati dall'EPA o dalla vigente normativa o qualora l'acqua non sia stata adeguatamente trattata senza che questo comporti un immediato rischio per la salute umana, gli operatori dell'impianto dovranno darne notifica ai propri utenti nel piu' breve tempo possibile ma entro <b>30 giorni</b> dalla violazione.	NAS Sigonella provvedera' trasmettere notifica di una problematica di Livello 2 con un post su Facebook, con pubblicazione di un articolo su <i>The Signature</i> , e/o attraverso una mail di massa.
Livello 3: Notifica Annuale	Quando uno degli standard fissati per l'acqua potabile e' violato presso l'impianto ma senza alcun diretto impatto sulla salute umana (qualora, ad esempio, non si sia provveduto ad effettuare il campionamento previsto nella giusta tempistica) il fornitore dell'acqua ha fino ad <b>un anno</b> per darne comunicazione ai propri utenti.	Le notifiche di Livello 3 sono pubblicate annualmente sul presente documento.

\*Definizioni acquisite dal sito web dell'EPA. Maggiori informazioni possono essere trovate al seguente indirizzo:  
<http://water.epa.gov/lawsregs/rulesregs/sdwa/publicnotification/basicinformation.cfm>

Ulteriori informazioni in merito alle sostanze contaminanti ed ai potenziali effetti sulla salute possono essere acquisite chiamando il numero verde dell'EPA: +1-800-426-4791 o visitando il sito web dell'EPA con riferimento agli Standard fissati per l'Acqua Potabile:  
<http://permanent.access.gpo.gov/lps21800/www.epa.gov/safewater/standards.html>.

### **Valutazione della sorgente di acqua potabile**

La Marina Militare U.S.A., per il tramite di NAVFAC ha condotto una valutazione della sorgente di acqua potabile del villaggio di Marinai nel Gennaio 2013. Tale indagine ha consentito di verificare l'adeguatezza delle sorgenti di acqua potabile, degli impianti, delle attrezzature, delle operazioni effettuate, dei processi di manutenzione per la produzione e la distribuzione di acqua potabile sicura. NAVFAC e' sempre al lavoro per il continuo miglioramento dei sistemi riguardanti l'acqua potabile basandosi sulle informazioni contenute in questo rapporto.

### **Alcune persone devono osservare particolari precauzioni**

Alcune persone possono essere piu' vulnerabili ai contaminanti presenti nell'acqua potabile rispetto al resto della popolazione. Le persone immuno-compromesse, come coloro in trattamento di chemioterapia, le persone che hanno subito un trapianto di organi, le persone affette da HIV/AIDS o da altri disordini del sistema immunitario, alcuni anziani e gli infanti possono essere particolarmente soggetti a rischio di infezioni. Queste persone dovrebbero richiedere dei consigli sull'acqua potabile al loro medico curante o alla ASL. I centri USEPA per il controllo delle malattie e le guide di prevenzione sulle piu' appropriate modalita' per limitare il rischio di infezioni da *Cryptosporidium* ed altri contaminanti microbiologici, sono

**U.S.NAVAL AIR STATION (NAS) SIGONELLA –  
VILLAGGIO DI MARINAI  
RAPPORTO PER GLI UTENTI SULLA SICUREZZA DELL'ACQUA  
POTABILE  
ANNO 2014**

disponibili al numero verde dell'EPA: +1-800-426-4791 o visitando il sito web:  
[www.epa.gov/safewater/sdwa](http://www.epa.gov/safewater/sdwa).

#### **Informazioni aggiuntive sul Bromato**

Se presenti, elevati livelli di bromato possono causare seri problemi alla salute. Alcune persone che per molti anni hanno bevuto acqua contenente bromato in eccesso rispetto ai limiti massimi consentiti hanno aumentato il rischio di cancro. Per eventuali dubbi sulla presenza di bromato nella tua acqua e per avere informazioni su come minimizzare l'esposizione allo stesso sono disponibili sul sito web:

[www.epa.gov/safewater/sdwa](http://www.epa.gov/safewater/sdwa).

#### **Informazioni aggiuntive sul Piombo**

La corrosione della rete idraulica domestica e l'erosione di depositi naturali sono le tipiche cause che causano la presenza di piombo e rame nell'acqua potabile. Per fare in modo che i limiti fissati dall'EPA e dall'FGS Italiano sulla presenza di rame e piombo vengano rispettati si è stabilito che il 90% degli edifici testati a tal fine debbano presentare livelli di piombo inferiori ai 15 microgrammi per litro ( $\mu\text{g/L}$ ). Quanto al rame lo stesso deve essere inferiore ai 1.3 milligrammi per litro ( $\text{mg/L}$ ). Tali misurazioni sono riferite al 90° percentile.

Tra i vari siti soggetti a campionamento per la verifica della presenza di rame e piombo nel Villaggio di Marinai, gli esiti degli esami condotti hanno riportato valori al di sotto dei sopra citati livelli per il 100% dei siti campionati. Se presenti, elevate concentrazioni di piombo possono causare seri problemi di salute soprattutto negli infanti, nei bambini e nelle donne gravide.

La presenza di piombo nell'acqua potabile è principalmente dovuta alle condizioni dei materiali e dei componenti della rete idraulica domestica e delle tubature di servizio.

Il Dipartimento dei Lavori Pubblici (PWD) di NAVFAC Sigonella ha la responsabilità di fornire acqua potabile di ottima qualità ed ha diretto controllo sui materiali utilizzati per i componenti idraulici utilizzati negli impianti. Ciò consente di garantire che nell'impianto di Trattamento dell'Acqua non ci siano tubature o componenti contenenti piombo. Come regola generale, al fine di garantire la sicurezza, ogni qualvolta – ovunque – prevedete di utilizzare dell'acqua di rubinetto è molto importante che facciate scorrere l'acqua del rubinetto dai 30 secondi ai due minuti prima di cucinare o bere. Si minimizzerà in tal modo il rischio di potenziale esposizione al piombo. Ulteriori informazioni su come minimizzare l'esposizione al Piombo nell'acqua potabile, sono disponibili nel sito Safe Drinking Water:

[www.epa.gov/safewater/sdwa](http://www.epa.gov/safewater/sdwa).

#### **Tabella sulla qualità dell'acqua**

La seguente tabella indica i livelli di concentrazione dei contaminanti nell'acqua potabile e i dati relativi ai campionamenti di maggiore rilievo condotti nel corso dell'anno solare 2014 (a meno che non diversamente indicato). La presenza di contaminanti nell'acqua potabile non indica necessariamente che l'acqua sia dannosa per la salute.

Tutte le sostanze individuate nell'acqua potabile del Villaggio di Marinai sono al di sotto dei limiti massimi previsti ad eccezione dei livelli del Bromato riscontrati in data 16 Dec 2014 nell'edificio N. 2569. I risultati dei campionamenti effettuati a partire dal 2013 e illustrati nella tabella che segue sono i più recenti richiesti dall'FGS Italiano.

**U.S.NAVAL AIR STATION (NAS) SIGONELLA –  
VILLAGGIO DI MARINAI  
RAPPORTO PER GLI UTENTI SULLA SICUREZZA DELL'ACQUA  
POTABILE  
ANNO 2014**

**Tabella 2.** Risultati dei piu' recenti campionamenti effettuati sull'Acqua Potabile

<u>Contaminanti</u> (Unita')	Livello di contaminazione Agenzia di Protezione Ambientale USA		Livello massimo di contaminazione FGS Italiano	<u>La tua acqua</u>	<u>Escursi one</u>	Data Campionamento	Violazione	<u>Sorgente Tipica</u>
					<u>Bassa- Alta</u>			
<b>Componenti Inorganici</b>								
pH	N/A	6.5- 9.5	7.34	6.98-7.58		2014	NO	
Conduttivita' (µS/cm)	N/A	2,50 0	1049	243-1049		2014	NO	
Bromato (µg/L)	N/A	10	10	9.91-10		2014	NO	Lisciviazione; Derivato della disinfezione dell'acqua potabile.
<b>Componenti Disinfettanti</b>								
Cloro (mg/L)	N/A	4	0.27	0.049-0.75		2014	NO	Additivo dell'acqua usato per controllare i microbi
<b>Pesticidi/erbicidi</b>								
Acido Aminomethylphos phonico (µg/L)	0	N/A	0.19	0-0.19		2014	NO	Decomposizione del glyphosate; Sostanza chimica utilizzata nella produzione dei comuni erbicidi
<b>Componenti Microbiologici</b>								
Torbidita` (NTU)	TT	N/A	0.42	0.15-0.42		2014	NO	Dilavamento del suolo
Coliformi		0	0	N/A		2014	NO	Naturalmente presenti nell'ambiente
<b>Componenti Radiologici</b>								
Gross Beta (pCi/L)	N/A	50	3.9	N/A		2013	NO	Deterioramento di depositi naturali e manufatti
<b>Piombo e Rame</b>								
	AL	La Vostra Acqua al 90° percentile		Data del Campionamento		Violazione	Derivazione tipica	
Piombo (µg/L)	15	0.7		2013		NO	Corrosione del Sistema idraulico domestico; Erosione di depositi naturali	
Rame (mg/L)	1.3	0.011		2013		NO	Corrosione del Sistema idraulico domestico; Erosione di depositi naturali	

**U.S.NAVAL AIR STATION (NAS) SIGONELLA –  
VILLAGGIO DI MARINAI  
RAPPORTO PER GLI UTENTI SULLA SICUREZZA DELL'ACQUA  
POTABILE  
ANNO 2014**

<b>Tabella 3. Importanti Definizioni riferite all'Acqua Potabile</b>	
<b><u>Termine</u></b>	<b><u>Definizione</u></b>
MCLG	Maximum Contaminant Level Goal – Il livello di un contaminante nell'acqua potabile sotto il quale non e' noto o atteso rischio per la salute. MCLGs son stabiliti dalla USEPA, e includono un margine di sicurezza.
MCL	Maximum Contaminant Level – Il piu' alto livello di un contaminante che e' autorizzato per l'acqua potabile. USEPA fissa MCLs il piu' vicino possibile agli MCLG utilizzando le migliori tecnologie di trattamenti disponibili. MCLs sono stabiliti dalla USEPA o dagli standard Italiani per l'acqua, ed i piu' conservativi (tipicamente i piu' bassi) valori sono adottati dall'FGS Italiano.
TT	Tecnica di Trattamento: Processo necessario per ridurre il livello di contaminanti nell'acqua potabile.
AL	Livello di Azione – Concentrazione di un contaminante che, se in eccesso, richiede l'avvio del trattamento o altre prescrizioni da seguire con riferimento al sistema di acqua potabile.
Variazioni ed Eccezioni	Permesso dell'EPA di superare un MCL o di eseguire una tecnica di trattamento ad di sotto di determinate condizioni.
MRDLG	Maximum Residual Disinfectant Level Goal: Il livello di un disinfettante l'acqua potabile al di sotto del quale non e' noto o atteso il rischio per la salute. MRDLGs non riflettono i benefici dell'utilizzo dei disinfettanti per il controllo dei contaminanti microbici.
MRDL	Maximum residual disinfectant level. Livello Massimo di disinfettante consentito nell'acqua potabile. Vi e' diffusa evidenza sulla necessita' di aggiungere dei disinfettanti per il controllo dei contaminanti microbici contaminants.
ND	Not Detected – Non Individuato, al di sotto del PQL
N/A	Non Applicabile
PQL	Practical Quantitation Limit – Limite Quantitativo Reale: il limite piu' basso al quale il contaminate puo' essere individuato con certezza.

<b>Tabella 4. Descrizione delle unità di misura</b>	
<b><u>Termine</u></b>	<b><u>Definizioni</u></b>
mg/L	Milligrammi per litro (mg/L) o parti per milione
µg/L	Microgrammi per litro (µg/L) o parti per bilione
NTU	Nephelometric Turbidity Unit - Unita` di misura della torbidita`
pCi/L	Picocuries per litro (misura della radioattivita')
µS/cm	Microsiemens per centimetro

### **Monitoraggio delle Violazioni**

Questa sezione fornisce le notifiche di Livello 3 secondo quanto stabilito dalle procedure fissate dall'EPA. Le notifiche di Livello 3 non hanno alcun impatto sulla salute umana ma sono richieste dall'EPA (Vedi Tabella 1). L'FGS richiede che i residui solidi alla temperatura di 180°C siano misurati annualmente. Nel corso del campionamento effettuato nel mese di Febbraio 2015 si e' provveduto alla misurazione del Totale dei Solidi Disciolti (TDS) ed e' stata rilevata la presenza degli stessi nell'acqua potabile per un

**U.S.NAVAL AIR STATION (NAS) SIGONELLA –  
VILLAGGIO DI MARINAI  
RAPPORTO PER GLI UTENTI SULLA SICUREZZA DELL'ACQUA  
POTABILE  
ANNO 2014**

quantitativo pari a 300 mg/L. Lo standard secondario dell'EPA per l'acqua potabile per i TDS e' pari a 500 mg/L. Anche se il TDS costituisce un componente dei residui solidi, la verifica dello stesso non e' da considerarsi esaustiva. Per questo ulteriori campioni verranno analizzati nel 2015.

Molti campionamenti trimestrali risultano inoltre mancanti nell'anno 2014. Occorre fare riferimento alla seguente tabella per l'individuazione dei campionamenti trimestrali mancanti o per 'verificare il campione' qualora indicato nell'FGS Italiano. **NAS Sigonella ha condotto una analisi sulle cause primarie causanti queste violazioni ed ha assunto delle azioni correttive per assicurare il futuro pieno rispetto delle previsioni normative.**

<b>Tabella 5. Campionamenti mancanti</b>				
	<b><u>1trimestre</u></b>	<b><u>2trimestre</u></b>	<b><u>3trimestre</u></b>	<b><u>4trimestre</u></b>
Ammoniaca				X
pH	X		X	
Conduttivita'	X		X	
Torbidita'	X		X	X

Nel mese di Dicembre 2014, sono stati riscontrati degli errori sui campionamenti che hanno causato la perdita della maggior parte dei campionamenti annuali richiesti dall'FGS Italiano. I campioni sono stati prelevati non appena possibile ma non prima del mese di Febbraio 2015. Per questa ragione, i risultati degli stessi sono indicati separatamente nella tabella che segue. Con riferimento ai contaminanti, ne' i campioni raccolti nel 2013 ne' quelli prelevati nel 2015 presentavano valori eccedenti gli MCL fissati dall'FGS. In passato non sono state riscontrate particolari problematiche riguardo a questi contaminanti per il Villaggio di Marinai.

**U.S.NAVAL AIR STATION (NAS) SIGONELLA –  
VILLAGGIO DI MARINAI  
RAPPORTO PER GLI UTENTI SULLA SICUREZZA DELL'ACQUA  
POTABILE  
ANNO 2014**

**Tabella 6.** Risultati analisi anni 2013 e 2015

<b>Contaminanti (Unita')</b>	<b>Livello di contaminazione Agenzia di Protezione Ambientale USA</b>	<b>Livello massimo di contaminazione FGS Italiano</b>	<b>La tua acqua</b>	<b>Data Campionamento</b>	<b>Violazione</b>	<b>Sorgente Tipica</b>
<b>Componenti Inorganici</b>						
Nitrati (mg/L)	N/A	10	4.7 2.8	Nov-2013 Feb-2015	NO	Dispersione causata da fertilizzanti, serbatoi settici o di acque reflue, erosione di depositi naturali.
Cloridi (mg/L)	N/A	250	210 110	Nov-2013 Feb-2015	NO	Erosione di depositi naturali
Manganese (mg/L)	N/A	0.050	0 0.006	Nov-2013 Feb-2015	NO	Erosione di depositi naturali
Solfati (mg/L)	N/A	250	160 42	Nov-2013 Feb-2015	NO	Erosione di depositi naturali
Boron (mg/L)	N/A	1	0.49 0.37	Nov-2013 Feb-2015	NO	Erosione di depositi naturali
Sodio (mg/L)	N/A	200	120 71	Nov-2013 Feb-2015	NO	Erosione di depositi naturali
Durezza (as CaCO <sub>3</sub> , mg/L)	150-500	N/A	210 88	Nov-2013 Feb-2015	NO	Erosione di depositi naturali
<b>Componenti Disinfettanti</b>						
TTHMs (Totale Trihalometani) (mg/L)	N/A	0.03	0.011 0.0091	Jun-2013 Feb-2015	NO	Prodotti derivati dalla disinfezione dell'acqua

Nota: Le Tabelle 2 e 6 elencano tutti i contaminanti individuati nell'acqua analizzata. Non sono stati individuati altri Composti Inorganici, Composti Organici, Pesticidi, Prodotti derivati dalla disinfezione dell'acqua e Radionuclidi disciplinati dall'FGS Italiano.

## Contatti

Per maggiori informazioni sul presente rapporto in merito ai processi sull'acqua potabile, contattate il Comitato per la Qualita' dell'Acqua della Base Aeronovale di Sigonella allo 095-86-7220 oppure il Manager del Programma dell'Acqua Potabile, Rachel Methvin, inviando una mail all'indirizzo: [rachel.methvin@eu.navy.mil](mailto:rachel.methvin@eu.navy.mil).